



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Конвенция по Борьбе с Опустыниванием

Distr.
LIMITED

ICCD/COP(3)/L.24
26 November 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Третья сессия

Ресифи, 15–26 ноября 1999 года

Пункт 12 повестки дня

ВКЛЮЧЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ В ОФИЦИАЛЬНУЮ ПРОГРАММУ РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН

Проект решения, представленный Финляндией от имени
Европейского союза и его государств-членов

Обеспечение более эффективного участия неправительственных
организаций в работе Конференции Сторон

Конференция Сторон,

напоминая о своем решении 27/COP.1,

напоминая также о важности роли Сторон в деле содействия участию в работе Конференции Сторон неправительственных организаций, организаций местных сообществ и других представителей гражданского общества из всех регионов мира, особенно из затрагиваемых развивающихся стран,

признавая важность роли неправительственных организаций, организаций местных сообществ и других представителей гражданского общества в осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием,

признавая необходимость вклада неправительственных организаций в обсуждение проблем, связанных с осуществлением Конвенции,

GE.99-71035 (R)
REC.99-256

признавая также, что участие неправительственных организаций всех уровней имеет ключевое значение для успешного осуществления Конвенции,

будучи озабоченной низким уровнем участия в ее третьей сессии неправительственных организаций, организаций местных сообществ и других представителей гражданского общества, особенно из развивающихся стран,

1. приветствует важный вклад неправительственных организаций, организаций местных сообществ и других представителей гражданского общества, внесенный в результате прямого диалога, состоявшегося в ходе двух заседаний третьей сессии Конференции;

2. предлагает участвовать в своих предстоящих сессиях неправительственным организациям, организациям местных сообществ и другим представителям гражданского общества, вовлеченным в процесс борьбы с опустыниванием и/или смягчения последствий засухи и заинтересованных в нем;

3. постановляет, что при рассмотрении соответствующих пунктов повестки дня ее предстоящих сессий следует отводить достаточно времени для прямого диалога, а также для скоординированного представления докладов неправительственных организаций, организаций местных сообществ и других представителей гражданского общества об их деятельности, связанной с осуществлением Конвенции;

4. постановляет также, что неправительственным организациям, организациям местных сообществ и другим представителям гражданского общества следует предоставить возможности для изложения их согласованных мнений на ее сессиях и на заседаниях ее вспомогательных органов;

5. предлагает международному сообществу, и в частности развитым странам, оказывать поддержку в деле обеспечения более широкого участия неправительственных организаций, организаций местных сообществ и других представителей гражданского общества, особенно из затрагиваемых развивающихся стран, в ее будущих сессиях в рамках двустороннего сотрудничества и/или посредством внесения взносов в Дополнительный фонд, находящийся в ведении секретариата Конвенции;

6. предлагает также международным организациям по вопросам развития и межправительственным органам содействовать обеспечению участия неправительственных организаций, организаций местных сообществ и/или других представителей гражданского общества в ее будущих сессиях.
